2. Кочин Н.Е., Кибель И.Я., Розе Н.В. Теоретическая гидромеханика. М., 1963. Т. 1, 586 с.

3. Валландер С.В. Лекции по гидроаэромеханике. Л., Издательство ЛГУ, 1978, 286 с.

4. Batchelor G.K. An Introduction to Fluid Dinamics. Cambridge University. 2000. 631 pp.

Филологические науки

ЯЗЫК И КУЛЬТУРА. ОТ ОБЩЕГО К ЧАСТНОМУ. СОВРЕМЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ВЗГЛЯД

Э.А. Гашимов, А.Е. Куровская

СФ ГОУ ВПО МГПУ
Самара, Россия
elchin@edc.samara.ru

Je voudrais parvenir au coeur
Des choses, en toutes…
Во всем мне хочется дойти
До самой сути...
Б. Пастернак.

В работе «О природе и языке» Н. Хомский задался вопросами: Что такое знание языка, как оно приобретается, какова связь между языком и культурой? [4]. Именно эти вопросы выходят на первый план в изучении языка: насколько близко устройство языка приближается к оптимальной реализации условий, которым должна отвечать система, для того, чтобы быть хоть как-то пригодной к употреблению [4]? И какова связь языка и культуры? Не случайно этой области исследования посвящены многие труды как отечественных, так и зарубежных лингвистов. Интересны исследования в таких научных областях как этнолингвистика, этнопсихология, социолингвистика. Эти науки тесно связаны с уже набирающей силой лингвокультурологией, которая рассматривается как прикладной аспект в процессе преподавания языка [1]. Отечественные ученые рассматривают данную область науки как:

- комплексную область научного знания о взаимосвязи и взаимовлиянии языка и культуры (В.И. Карасик);

- область, призванную описывать наиболее общие закономерности взаимообусловленности, взаимодействия языковой и культурной практики человека и общества (Хроленко А.Т.);

- еще один аспект проблемы международного общения, который требует безотлагательного решения; имеется в виду проблема кросс-культурного взаимопонимания (В.А. Маслова) и т.д. Мы полагаем, что лингвокультурология – синтезирующая наука, использующая методы, операции, приложенные к анализу взаимосвязи языка и культуры.

В конце XX века сложились 4 научные школы в области лингвокультурологии:

1. Школа лингвокультурологии Ю.С. Степанова, занимающаяся описанием констант культуры в их диахроническом аспекте;

2. Школа Н.Д. Арутюновой, исследующая универсальные термины культуры, извлекаемые из текстов разных времен и народов (с позиции внешнего наблюдателя);

3. Школа В.Н. Телии, занимающаяся лингвокультурологическим анализом фразеологизмов (с позиции рефлексии носителя живого языка);

4. Школа лингвокультурологии, развивающая концепцию Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова.

Представленные школы ставили следующие цели и задачи:

- Выявить место культуры в процессе образования языковых концептов.

- Уточнить, в какой части значения языкового знака прикрепляются "культурные смыслы".

- Выяснить, осознаются ли эти смыслы говорящим и слушающим и как они влияют на речевые стратегии.

- Определить реальное существование культурно-языковой компетенции носителя языка.

- Описать концептосферу, а также дискурсы культуры, ориентированные на репрезентацию носителями одной культуры.

- Систематизировать основные понятия данной науки, т.е. создать понятийный аппарат, который позволил бы анализировать проблему взаимодействия языка и культуры в динамике, а также обеспечил бы взаимопонимание в пределах данной научной парадигмы — антропологической, или антропоцентрической.

В начале XXI века возникли еще две крупные лингвистические школы: Волгоградская научная школа, связанная с именем В.И.Карасика и Самарская научная школа, возглавляемая В.М. Савицким. Данные научные школы ставят перед собой задачи: выявить место культуры в процессе образования языковых концептов, выявить и описать концептосферы, лингвистические поля, дискурсы культуры и языка, ориентированные на репрезентацию носителями одной культуры.

Действительно, объект исследования многомерен. Это и язык, это и культура, это и человек, создающий культуру, но пользующийся языком не только как языком общения, но и языком, декодирующим культуру. [2] Да, язык – это самая естественная для культурологии область исследования, поскольку носителем языка является человек, а с человека, в свою очередь, начинается культура, к которой относится все, что «не природа», все, что создано человеком. Не случайно возникновение понятий «языковой человек», «языковая личность», которые отражают внутренний механизм связи языка и культуры именно через человека. Человек выступает в качестве фактора, регулирующего жизнеспособность. Формы существования и изменчивость слова; это и фактор, структурирующий языковой материал в пределах определенного отрезка лингвис-

тического времени и формирующий соответствующие семантические комплексы и их варианты. Тем самым он несет в себе и генетическую структуру языка, и потенции ее изменчивости.

Язык – это сокровищница (лат. thesaurus) этнокультуры. Хотя на каждом этноязыке можно говорить о других этнокультурах, всё же каждый язык, в первую очередь, предназначен для информационного обеспечения и регуляции процессов родной ему культуры. За знаками языка стоят, прежде всего, феномены этой культуры. Чтобы правильно понимать речь на данном языке, необходимо отчетливо осознавать этноспецифику его единиц как в денотативно-сигнификативном, так и в коннотативном аспекте их семантики, а также располагать фоновыми знаниями, не закрепленными в значениях и внутренней форме языковых знаков, но позволяющими понимать высказывания и тексты, апеллирующие к этим знаниям.

С другой стороны, язык как явление, всегда в процессе постоянного развития, но процесс постоянного развития не характеризуется особой быстротой. В процессе истории происходят глобальные изменения как в самой структуре языка (грамматика, фонетика), так и в его философии.

Уже не одно столетие проблема соотношения языка и культуры занимает умы многих известных ученых, но по сегодняшний день этот вопрос остается дискуссионным: одни полагают, что язык относится к культуре как часть к целому, другие - что язык лишь форма выражения культуры, третьи - что язык не является ни формой, ни элементом культуры. В качестве примера можно привести слова двух крупнейших ученых, основателей американской и русской школ этнолингвистики. Так, по мнению Э. Сепира, "культуру можно определить как то, что данное общество делает и думает, язык же есть то, как думает" [3]. "Отношения между культурой и языком, - пишет Н. И. Толстой, - могут рассматриваться как отношения целого и его части. Язык может быть воспринят как компонент культуры или орудие культуры (что не одно и то же), в особенности когда речь идет о литературном языке или языке фольклора. Однако язык в то же время и автономен по отношению к культуре в целом, и его можно рассматривать отдельно от культуры (что и делается постоянно) или в сравнении с культурой как с равнозначным и равноправным феноменом" [3].

Язык есть одновременно и продукт культуры, и ее важная составная часть, и условие существования культуры. Более того, это специфический способ существования культуры, фактор формирования культурных кодов.

Между тем отношения между языком и культурой могут рассматриваться как отношения части и целого. Язык может быть воспринят как компонент культуры и как ее орудие, что не является одним и тем же.

Однако он в то же время автономен по отношению к культуре в целом и может рассматриваться как независимая, автономная семиотическая система, т.е. отдельно от культуры, что делается в традиционной лингвистике.

Очевидно, что если каждый носитель языка одновременно является и носителем культуры, то языковые знаки приобретают способность выполнять функцию знаков культуры и тем самым служат средством представления основных установок культуры. Именно поэтому язык способен отображать культурно-национальную ментальность его носителей.

Список литературы

1. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание: Пер. с англ. – М .: Русские словари, 1997.

2. Гашимов Э.А., Савицкий В.М. Лингвокультурный код. М.: Изд-во МГПУ, 2005.

3. Гашимов Э.А. Лингвокультура и потребностный код. С.; Изд-во СФ ГОУ МГПУ, 2007.

4. Хомский Ноам. О природе и языке. Пер. с англ. – М.: КомКнига, 2005.

Экономические науки

ФОРМИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ КАЧЕСТВА КАК МНОГОАСПЕКТНАЯ ПРОБЛЕМА НЕПРЕРЫВНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

В.Н. Виноградова

Иркутский государственный технический университет
Иркутск, Россия

Преобразования, произошедшие за последние годы в различных сферах российского государства и общества, глубоко затронули и систему профессионального образования. Сегодня образование – это специфическая отрасль народного хозяйства, которая удовлетворяет потребности общества в образовательных услугах, научных исследованиях, занята подготовкой кадров, формированием их профессиональной компетентности, необходимой для разнообразных видов трудовой и иной деятельности. Одной из главных проблем системы образования является повышение качества образовательной продукции, что возможно путем формирования систем качества, позволяющих адекватно реагировать на изменения рынка и направленных на удовлетворение нужд потребителей.

Академик РАМН С.И..Колесников отмечает, что «последние годы российская экономика демонстрирует устойчиво высокие темпы экономического роста (около 7% в год), значительно опережающие динамику мировой экономики (4,7%). Преодолен спад производства и потребления девяностых годов». Одним из, так называемых, вызовов предстоящего долгосрочного периода, С.И.Колесников определяет: